

# Bienvenue en KAGAWA

<https://www.my-kagawa.jp/en/>



Ritsurin Jardin



Naoshima

"Red Pumpkin" ©Yayoi Kusama,2006 Naoshima Miyanoura Port Square



# Sites Historiques

Département de Kagawa offre un très grand nombre de sites naturels de toute beauté ainsi que de nombreux lieux historiques. Laissez-vous flâner à travers ces temples et sanctuaires à la recherche d'un temps passé.



## Le Jardin Ritsurin-Koen

### 栗林公園

Le Jardin Ritsurin-koen est un jardin aux paysages traditionnels, créé par un seigneur féodal, il y a de cela plus de 400 ans.

Il est composé de six étangs et de treize petites collines. Ce jardin est le plus grand parmi les sites nationaux du Japon.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: 365 jours par an, du lever au coucher du soleil (horaires variables en fonction de la saison)
- Parking: Payant.
- Accès:
- De la gare Kotoden de Ritsurin: 10 min. à pied.
- De l'échangeur Takamatsu Centre: 10 min. en voiture.
- De l'aéroport de Takamatsu: 30min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 087-833-7411



## Site historique des vestiges du château de Takamatsu et parc de Tamamo

### 高松城址 (玉藻公園)

Le château de Takamatsu fut l'un des trois plus grands châteaux nippons en bordure de mer. Aujourd'hui encore les douves des ruines du château de Takamatsu sont alimentées par l'eau de mer.

De la tour du château, les visiteurs peuvent observer le port, le parc du château ainsi qu'un jardin traditionnel.

- Entrée: voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: 365 jours par an, du lever au coucher du soleil (horaires variables en fonction de la saison)
- Fermeture: Du 29 au 31 décembre.
- Parking: Gratuit.
- Accès:
- De la gare JR de Takamatsu: 10 min. à pied.
- De l'échangeur Takamatsu Centre: 20 min. en voiture.
- De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 087-851-1521



## Le temple de Zentsuji

### 善通寺

La légende voudrait que le célèbre moine bouddhiste Kukai connu aussi sous le nom de Kobodaishi soit né dans la ville de Zentsuji.

Le temple renferme une salle aux trésors ainsi qu'une pagode à cinq étages. Sous le « Miedo » (les fondations du hall) est construit un long tunnel et un espace destiné aux donations pour les moines bouddhistes.

- Entrée: Gratuite. Payante pour la salle aux trésors.
- Ouverture: De 8 :00 à 17 :00
- Parking: Payant.
- Accès:
- De la gare JR de Zentsuji: 15 min. à pied.
- De l'échangeur Zentsuji: 5 min. à pied.
- De l'aéroport de Takamatsu: 50 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-62-0111



## Le château de Marugame

### 丸亀城

Le château de Marugame est constitué de magnifiques remparts de pierre appelés "Ougi no Kubai" (en éventail). La tour du château est l'une des douze tours du Japon ayant encore son bois d'origine.

- Entrée: payante pour la tour.
- Ouverture: De 9 :00 à 16 :30
- Fermeture: Fin décembre à fin janvier.
- Parking: Gratuit
- Accès:
- De la gare JR de Marugame: 15 min. à pied.
- De l'échangeur Zentsuji ou Sakaide : 15 min. en voiture.
- De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-24-8816



## Le Jardin Nakazu-Banshoen et le musée d'art de Marugame

### 中津万象園・丸亀美術館

Nakazubanshoen est un jardin construit sur une plage par un seigneur féodal. Ce parc est connu pour être l'un des plus grands de la Mer Intérieure Nipponne.

Le musée d'art de Marugame est situé à l'intérieur du parc. Certaines peintures des élèves de l'Ecole Barbizon y sont exposées.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: De 9 :30 à 17 :00
- Parking: Gratuit.
- Accès:
- De la gare JR de Marugame: 5 min. en voiture.
- De l'échangeur Zentsuji ou Sakaide : 10 min. en voiture.
- De l'aéroport de Takamatsu: 45 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-23-6326



## Temple de Okuboji

### 大窪寺

Le temple de Okuboji est le dernier des quatre-vingt-huit temples du pèlerinage de Shikoku.

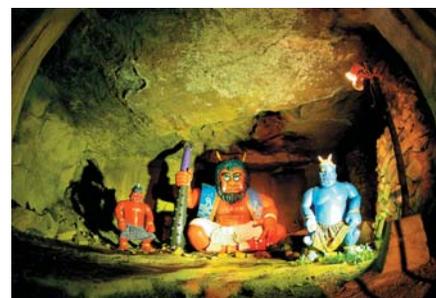
- Parking: Gratuit.
- Accès:
- De la gare Kotoden de Nagao: 30 min. en voiture.
- De l'échangeur Wakimachi ou Shido: 30 min. en voiture.
- De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0879-56-2278



## Kotakiri Gu



## Kenomura (1600 - 1711)



## Mochijima (910 - 1110)

## Kotohira-Gu

### 金刀比羅宮

Le Kotohira-Gu, connu aussi sous le nom de « Konpira-san », vénère le Dieu de la Mer. C'est un site religieux depuis longtemps. Encore aujourd'hui des millions de visiteurs viennent dans ce sanctuaire.

Avant d'atteindre le Palais Principal, vous devrez monter 785 marches des escaliers en pierre. Avant la Porte Principale, vous trouverez de nombreuses boutiques de souvenirs dans les deux côtés de ces escaliers. Dès l'entrée de la Porte Principale, vous pourrez admirer d'anciens bâtiments historiques qui ont été construits sur différents niveaux.

●Parking: Payant.

●Accès:

De la gare JR de Kotohira: 15 min. à pied.

De la sortie Zentsuji de l'autoroute: 15 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0877-75-2121

## Kanamaruza (Théâtre de Kabuki)

### 旧金毘羅大芝居 (金丸座)

Kanamaruza est le plus ancien théâtre de Kabuki du Japon encore existant. C'est l'un des plus importants sites culturels Nippons.

A chaque printemps, des pièces de théâtre Kabuki sont jouées par de célèbres acteurs de Kabuki. En dehors des jours de représentation, les visiteurs peuvent aller dans les coulisses et ainsi, voir les dessous de la scène.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 9 :00 à 17 :00

●Accès:

De la gare JR de Kotohira: 20 min. à pied.

De l'échangeur Zentsuji: 15 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0877-73-3846

## Megijima (Onigashima)

### 女木島 (鬼ヶ島)

L'île de Megijima est aussi appelée « Onigashima » (l'île des démons) en raison de sa grotte à proximité du sommet de l'île sensé être le refuge des démons.

●Accès: Du port de Takamatsu : 20 mn. en ferry.

●Renseignements: Tel. 087-873-0101



# Parcs d'attractions

Département de Kagawa possède de nombreux parcs d'attraction variés où vous passerez un moment inoubliable.



## Reoma Resort

### レオマリゾート

Reoma Resort est un parc à thème avec un hôtel et des installations thermales. Vous pouvez également profiter d'un total de 22 attractions et défilés.

●Tarifs, horaires d'ouverture et de fermeture variables.

●Parking: Gratuit.

●Accès:

De la gare Kotoden de Okada: 5 min. en voiture.

De l'échangeur Sakaide: 20 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 30 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0877-86-1071



## Shodoshima Parc Olive

### オリーブ公園

L'île de Shodoshima est le berceau des premiers oliviers au Japon.

Un parfum méditerranéen se dégage de ce parc avec son jardin aux oliviers, aux herbes, son musée commémoratif ainsi que ses moulins à vent grecs.

●Entrée: Gratuite.

●Ouverture: De 8:30 à 17 :00

●Fermeture: Du 28 au 30 décembre.

●Parking: Gratuit.

●Accès: Du port de Takamatsu au port de Tonosho: 30 min. en ferry.

Du port de Tonosho: 30 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0879-82-2200



## Parc National Sanuki Manno

### 国営讃岐まんのう公園

Ce parc national doit son nom au lac Manno, qui est le plus grand réservoir d'eau au Japon, conçu par Kobodaishi (célèbre moine bouddhiste japonais plus connu sous le nom de Kukai). Chaque saison offre aux visiteurs une grande variété de fleurs.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 9:30 à 17 :00 (variable)

●Fermeture: Le mardi. Du 29 décembre au 1er janvier et du 21 au 24 janvier.

●Parking: Payant.

●Accès:

De la gare JR de Kotohira: 15 min. en voiture.

De l'échangeur Zentsuji: 30 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 45 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0877-79-1700



## Nijushinohitomi Eiga-mura

### (le village du film « 24 yeux »)

### 二十四の瞳映画村

Constitué des décors du film Nijushinohitomi (24 yeux) qui fut tourné en 1986, ce site est devenu un village musée.

Tel un voyage dans le temps, cette visite vous fera revivre à l'ère Showa.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 9 :00 à 17 :00

●Fermeture : Du 28 au 30 décembre.

●Parking: Payant.

●Accès: Du port de Takamatsu au port de Kusakabe: 40 min. en ferry.

Du port de Kusakabe : 30 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0879-82-2455



## Playpark Gold Tower

### プレイパークゴールドタワー

Une vue panoramique à 360 degrés de la Mer Intérieure et des plaines Sanuki vous attend à 158 mètres d'altitude. Au pied de la Gold Tower se trouvent de nombreuses attractions et jeux variés : Gulliver's Travels (les Voyages de Gulliver) où les visiteurs explorent le corps humain, ou encore Wan Wan Land (le pays des chiens).

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 10:00 à 5 :00 le lendemain

●Accès:

De la gare JR de Utazu: 8 min. à pied.

De l'échangeur Sakaide: 10 min. en voiture.

Du port de Takamatsu: 40 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 0877-49-7070



Liminal Air -core -/Shinji Ohmaki  
Photo : Yasushi Ichikawa



## Yashima

### 屋島

Yashima qui signifie « péninsule en forme de toit », est célèbre pour sa bataille qui a vu s'affronter deux grands clans il y a environ 800 ans. Le sommet de Yashima vous offrira une vue imprenable sur la Mer Intérieure de Seto et sur la ville de Takamatsu. Vous y trouverez le temple de Yashima ainsi qu'un aquarium.

● **Parking** : Gratuit, mais un péage est situé au début de la route d'accès à Yashima.

● **Accès** :

De la gare Kotoden de Yashima: 6 min. en voiture.

De l'échangeur de Takamatsu Centre: 30 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 50 min. en voiture.

● **Renseignements** : Association touristique de Yashima-Sanjo.

Tel. 087-839-2416



## Les gorges Kankakei

### 寒霞溪

Les gorges Kankakei sont considérées comme une des trois plus belles vallées du Japon. Elles offrent un paysage de falaises hautes de plus de 100 mètres ou se mêlent verdure, azalées et un magnifique feuillage en automne. Vous profiterez pleinement de ce paysage en empruntant le téléphérique qui vous mènera au sommet.

**Téléphérique de Kankakei**

● **Entrée** : Voir renseignements ci-dessous.

● **Ouverture** : De 8:30 à 17:00 365 jours par an. (Selon la saison, ces horaires peuvent sensiblement changer)

● **Accès** : Du port de Takamatsu au port de Tonosho: 30 min. en ferry, puis 45 min. en voiture.

● **Renseignements** : Tel. 0879-82-2171



## Goshikidai

### 五色台

Goshikidai, les vallées aux cinq couleurs, portent chacune un nom de couleur : Akamine (rouge), Kimine (jaune), Kuromine (noir), Aomine (bleu) et Shiramine (blanc). De l'observatoire, les visiteurs ont une vue magnifique de la Mer Intérieure de Seto. Vous pourrez également y visiter les temples de Shiromineji et de Negoroji, ainsi que le Parc National Sanuki Goshikidai.

● **Accès** :

De la gare JR de Takamatsu: 30 min. en voiture.

De l'échangeur de Sakaiide: 40 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 50 min. en voiture.

● **Renseignements** : Tel. 0877-45-1122



## Zenigata Sunae (Peinture de sable)

### 銭形砂絵

Du sommet du Mont Kotohiki, vous pourrez admirer une gigantesque pièce de monnaie construite en sable blanc de la plage d'Ariake. Elle mesure 122 mètres de largeur et 90 mètres de longueur, soit un périmètre de 345 mètres. Vous pourrez également admirer le magnifique coucher du soleil sur la Mer Intérieure.

● **Parking** : Gratuit.

● **Accès** :

De la gare JR de Kannonji: 25 min. à pied.

De l'échangeur Toyanaka ou Onohara : 15 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 70 min. en voiture.

● **Renseignements** : Chambre du Commerce, de l'Industrie et du Tourisme de Kannonji.

Tel. 0875-24-2150



## La péninsule de Shonai

### 荘内半島

La péninsule de Shonai est célèbre pour la légende de Urashima Tarou. Une grande variété de fleurs bordent la route qui vous mènera au sommet du Mont Shiude d'où vous aurez une vue imprenable sur la Mer Intérieure.

● **Accès** :

De la gare JR de Takuma: 20 min. en voiture.

De l'échangeur Toyanaka: 40 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 70 min. en voiture.

● **Renseignements** : Office de tourisme de la ville de Mitoyo.

Tel. 0875-56-5880



## Chichibugahama Beach

### (Plage de Chichibugahama)

### 父母ヶ浜

Sélectionnée dans les 100 plus beaux couchers de soleil du Japon, on peut y faire des photos de paysages féériques où le ciel se reflète sur l'eau en particulier à l'heure où le coucher du soleil se couple avec la marée basse.

● **Parking** : Gratuit.

● **Horaires** :

Vérifier sur le site internet de l'office de tourisme de Mitoyo.

<http://www.mitoyo-kanko.com/chichibugahama-beach-information/>

● **Accès** :

De la gare JR de Takuma: 10 min. en taxi.

● **Renseignements** : Office de tourisme de la ville de Mitoyo.

Tel. 0875-56-5880



# Spécialités culinaires et artisanat

Venez découvrir les nombreuses spécialités culinaires et l'artisanat local de Kagawa.



## Sanuki Udon

讃岐うどん

Les nouilles Sanuki Udon sont la spécialité phare de Kagawa. Connues dans tout le pays, les Sanuki Udon sont une spécialité incontournable.



## Olive Beef

オリーブ牛

Bœuf japonais riche en saveurs, élevé aux olives de Shodoshima. C'est une viande de bœuf saine qui contient en grande quantité des acides oléiques.



## Chicken-on-the-Bone

骨付鶏

Mordons à pleines dents cette viande de poulet appétissante avec son os, juteuse à l'intérieur et craquante en surface.



## Produits issus de la mer et de l'agriculture

農水産加工品

Kagawa offre une grande variété de produits issus de la mer et de l'agriculture. Les produits à base d'olives, de sauce de soja et des marques locales de saké (alcool de riz) sont très populaires.



## Nouilles somen de Shodoshima

小豆島そうめん

Ces nouilles traditionnelles fines et souples font la renommée de l'île de Shodoshima.



## Sucreries

お菓子

Les visiteurs peuvent déguster de nombreuses sucreries ou gâteaux de crevettes pêchées dans la Mer Intérieure de Seto.

## <Sanuki-san Fruits>



Sanuki-Hime



Shine Muscat



Owarabeniwase



Sanuki Gold



## Art populaire

民芸品

Vous n'aurez que l'embarras du choix parmi la centaine de souvenirs que propose Kagawa. Takamatsu Hariko (poupée en papier mâché), Sanuki Ittobori (sculpture sur bois) et Kojishi (petit lion porte-bonheur) figurent parmi les plus populaires.

## Artisanat

工芸品

La production d'éventails de Marugame couvre 90% du marché national. Kagawa produit également de nombreux objets de la vie quotidienne issus de l'artisanat local : articles en bambou, boîtes laquées, vaisselle etc.



## Art et mobilier

家具・工芸製品

Les artisans de Kagawa fabriquent une large variété de produits de grande qualité : meubles couverts de feuilles d'or, gants fabriqués à Higashikagawa etc.



## Sunport Takamatsu

サンポート高松

Takamatsu Sunport est le nouveau centre urbain de Kagawa. Il sert de terminal aux transports maritimes et terrestres. C'est aussi un centre international de conférences. Vous y trouverez également un hall d'art culturel ainsi que des restaurants et des boutiques. Mais avant tout, Sunport Takamatsu possède la plus haute tour de Shikoku avec ses trente étages : la Symbol Tower.

Au trentième étage de la Symbol Tower, vous pourrez vous plonger dans une vue incomparable de la Mer Intérieure du Japon.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Accès: La gare de Takamatsu se trouve à côté de Sunport Takamatsu. De l'échangeur Takamatsu centre: 20 min. en voiture. De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 087-822-7062



## Le pont Seto Ohashi

瀬戸大橋

Le pont Seto Ohashi rejoint cinq îles avec six sections de pont sur une longueur continue de 9.4km entre les préfectures de Kagawa et Okayama. Le pont Seto Ohashi est le pont le plus long au monde regroupant réseaux ferroviaire et routier. Le parc et le hall commémoratifs du pont Seto Ohashi sont situés au départ du pont dans la préfecture de Kagawa.

Hall commémoratif du Pont Seto Ohashi.

- Entrée: Gratuite.
- Ouverture: De 9 :00 à 17 :00
- Fermeture: Le lundi (mardi si le lundi est férié) et du 29 au 31 décembre.
- Parking: Gratuit.
- Accès: De la gare JR de Sakaide: 20 min. en bus. De l'échangeur Sakaide: 15 min. en voiture. De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-45-2344

# Art et Culture

Dans la littérature japonaise classique, la préfecture de Kagawa qui donne sur la Mer Intérieure est considérée comme le chemin vers la culture nipponne. Département de Kagawa permet aux visiteurs de découvrir une culture et un art exceptionnel qui se sont développés rapidement à travers les âges.



## Musée d'art contemporain Marugame Genichiro-Inokuma

丸亀市猪熊弦一郎現代美術館

Ce musée d'art, très pratique d'accès est situé en face de la gare de Marugame. Il expose plus de vingt mille œuvres de Genichiro Inokuma. Inokuma, peintre à l'huile mondialement connu, originaire de la préfecture de Kagawa.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: De 10 :00 à 18 :00
- Fermeture: Lors des changements d'exposition uniquement.
- Parking: Payant.
- Accès: De la gare JR de Marugame: 1 min. à pied. De l'échangeur Zentsuji ou Sakaide: 15 min. en voiture. De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-24-7755



## Shikoku-Mura

(Musée d'habitations rurales)

四国村 (四国民家博物館)

Ce musée situé au pied du plateau de Yashima vous fera découvrir de vieilles maisons traditionnelles qui ont été déplacées ou reproduites. Elles sont originaires des quatre préfectures de l'île de Shikoku. Certaines ont été transportées, d'autres reconstituées.

Vous y trouverez aussi un musée d'art où sont exposées des photographies sur le Bouddhisme à travers le Monde.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: De 8 :30 à 17 :00 (16 :30 de novembre à mars)
- Parking: Gratuit.
- Accès: De la gare Kotoden de Yashima: 5 min. à pied. De l'échangeur Takamatsu centre: 20 min. en voiture. De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 087-843-3111

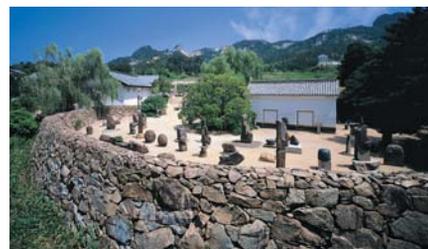


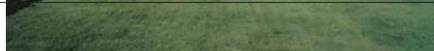
## Musée d'art de Kai Higashiyama Setouchi de la préfecture de Kagawa

香川県立東山魁夷せとうち美術館

Ce musée d'art situé au pied du pont Seto Ohashi rassemble plus de 270 œuvres du plus célèbre peintre japonais d'art moderne Higashiyama Kaii.

- Entrée: Voir renseignements ci-dessous.
- Ouverture: De 9 :00 à 17 :00 (jusqu'à 19 :00 le vendredi de mai à août)
- Fermeture: Le lundi (mardi si le lundi est férié).
- Parking: Gratuit.
- Accès: De la gare JR de Sakaide: 10 min. en voiture. De l'échangeur Sakaide: 15 min. en voiture. De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.
- Renseignements: Tel. 0877-44-1333





©山本 紉

## Benesse House

### ベネッセハウス

Benesse House a été conçue par Tadao Ando, architecte mondialement connu. Ce bâtiment abrite un musée, un hôtel avec annexe.

Une grande partie des œuvres exposées a été spécialement créée pour ce musée par des artistes contemporains.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

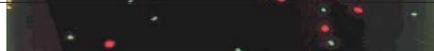
●Ouverture: De 8 :00 à 21 :00

●Accès:

Du port de Takamatsu au port de Miyanoura: 60 min. en ferry.

Du port de Miyanoura: 20 min. en bus.

●Renseignements: Tel. 087-892-2030



宮島達男  
Sea of Time '98  
©上野則宏

## Art House Project

### 家プロジェクト

Ce projet regroupe de vieilles maisons transformées en œuvres d'art par des artistes contemporains.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 10 :00 à 16 :30

●Fermeture: Le lundi (mardi si le lundi est férié).

●Accès: Du port de Takamatsu: 60 min. en ferry.

●Renseignements: Tel. 087-892-2030



©二川幸夫

## Musée-jardin Isamu Noguchi

### (Réservation obligatoire)

### イサム・ノグチ庭園美術館

Ce musée d'art est situé au cœur du site de production de la pierre taillée d'Aji, où vivait Isamu Noguchi, un sculpteur du 20ème siècle. Plus de 150 œuvres achevées et inachevées sont exposées dans son studio. Sa demeure et son atelier sont également à visiter.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: A 10 :00, 13 :00 et 15 :00 le mardi, jeudi et samedi

●Fermeture: Le lundi, mercredi, vendredi et dimanche. Du 12 au 17 août et du 28 décembre au 7 janvier.

●Parking: Gratuit.

●Accès:

De la gare Kotoden de Yakuri: 20 min. à pied.

De l'échangeur Snuki Miki : 20 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 45 min. en voiture.

●Renseignements: Tel. 087-870-1500

<http://www.isamunoguchi.or.jp>



## Chichu Art Museum

### 地中美術館

Le musée d'art Chichu qui s'étend sur trois étages sous terre fut conçu par Tadao Ando, architecte mondialement connu. Ce musée présente un concept novateur en matière de musée d'art. Parmi les œuvres exposées, les visiteurs peuvent admirer la série des « Nénuphars » de Claude Monet, dont un tableau de 2 mètres sur 6 mètres, soit la plus grande œuvre exposée en Asie.

●Entrée: Voir renseignements ci-dessous.

●Ouverture: De 10 :00 à 18 :00 (fermeture à 17 :00 d'octobre à février)

●Fermeture: Le lundi (mardi si le lundi est férié). Du 30 décembre au 2 janvier (modifications possibles).

●Parking: Gratuit.

●Accès: Du port de Takamatsu: 60 min. en ferry.

●Renseignements: Tel. 087-892-3755

<http://www.chichu.jp>

Les places étant limitées, il est recommandé de réserver en ligne.

# Sources thermales

Au cours de votre voyage, ressourcez-vous dans une des nombreuses stations thermales de Kagawa. Situés dans les montagnes, en bord de mer ou en ville, vous pourrez vous détendre et séjourner dans les hôtels de style traditionnel. Les sources thermales de Konpira, Shionoe et Shodoshima sont les plus connues de Kagawa.



## Konpira (Kotohira)

### こんぴら温泉郷

Le village de Konpira est situé à proximité du sanctuaire shinto de Konpira, Sanctuaire de la mer. Détente et dépaysement au programme dans ce lieu touristique qui a su conserver l'atmosphère traditionnelle du Japon de l'ère Edo.

●De la gare JR Kotohira : 5 min à pied.

De l'échangeur de Zentsuji: 15 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 40 min. en voiture.

●Renseignements: Office du Tourisme de Kotohira.

Tel. 0877-75-3500



## Shionoe

### 塩江温泉郷

On raconte que ces sources furent découvertes il y a environ 1300 ans par le moine bouddhiste Gyoki. C'est ensuite Kobodaishi (un célèbre moine bouddhiste japonais plus connu sous le nom de Kukai) qui en fit un centre de cures thermales. Situés au cœur des montagnes, ces nombreux bains vous offrent détente et paysages magnifiques.

●Accès : De l'échangeur de Takamatsu-Centre ou Wakimachi: 30 min. en voiture.

De l'aéroport de Takamatsu: 30 min. en voiture.

●Renseignements: Office du Tourisme des Sources Thermales de Shionoe.

Tel. 087-893-1102



## Shodoshima

### 小豆島温泉郷

Laissez-vous bercer par les bruits de la mer en admirant le magnifique coucher de soleil teinté de rouge et d'orange sur la Mer Intérieure.

●Accès : Du port de Takamatsu : 60 min. en ferry.

●Renseignements : Tel. 0879-62-5300



# Accès à Kagawa(Takamatsu)



## Accès de l' étranger

### ● En avion

Au départ de Seoul(Incheon) : environ 1h35

Air Seoul : +82-1800-8100

Au départ de Shanghai(Pudong) : environ 1h55

Spring Airlines : +81-570-666-188

Au départ de Taipei(Taoyuan) : environ 2h35

China Airlines : +81-87-815-8701

Au départ de Hong Kong: environ 3h40

HK Express : +81-3-4510-2319

### ● Centres d' informations

Kagawa • Takamatsu Tourist Information

-Tel: +81-87-826-0170

Takamatsu Airport Information Center

-Tel: +81-87-814-3355

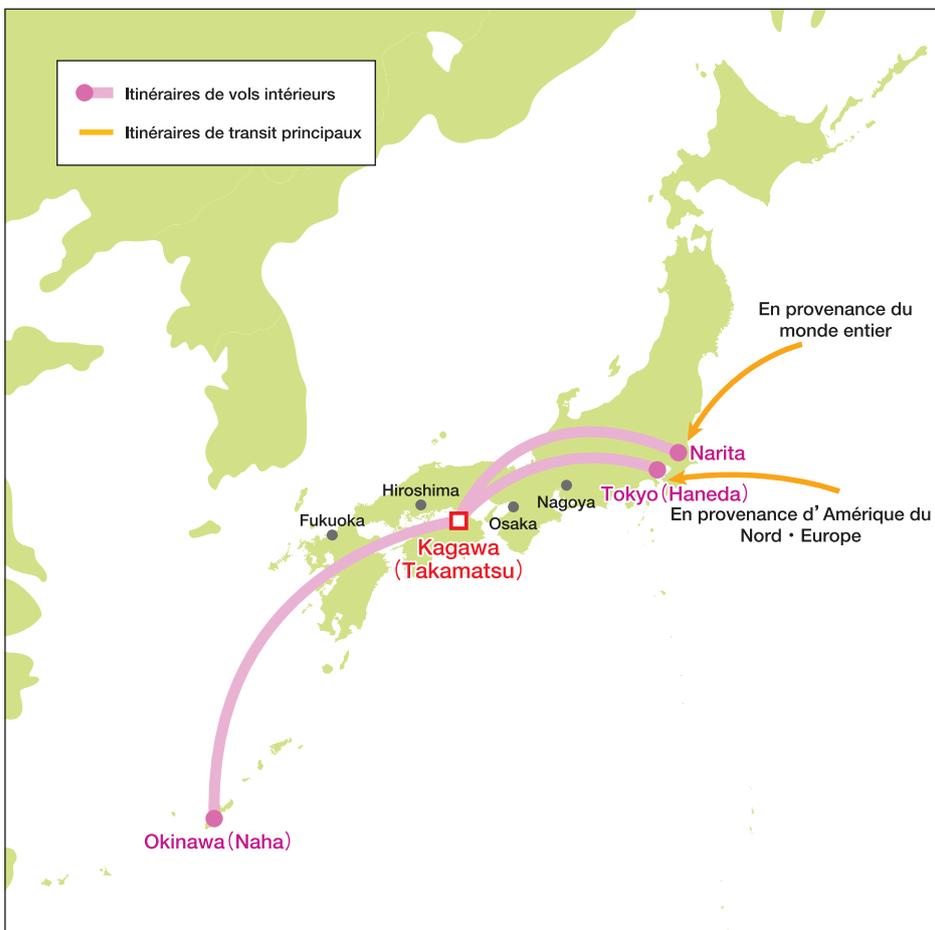
Association du Tourisme de Kagawa

-Tel: +81-87-832-3377

### ● Site internet(English)

<http://www.my-kagawa.jp/en/>

<http://www.takamatsu-airport.com/en/>



## Accès du Japon

### ● En avion

Au départ de Tokyo(Narita) : environ 1h30

Jet Star Japan : +81-570-550-538

Au départ de Tokyo(Haneda) : environ 1h25

All Nippon Airways(ANA) : +81-570-029-222

Japan Airlines(JAL) : +81-570-025-071

Au départ de Okinawa(Naha) : environ 1h50

All Nippon Airways(ANA) : +81-570-029-222

### ● En train, ligne JR Marine Liner

-Au départ de Tokyo 4h30

-Au départ de Nagoya 2h45

-Au départ de Osaka 1h50

-Au départ de Hiroshima 1h40

-Au départ de Okayama 1h